



casco multifunción

ATR-1

— CATÁLOGO



INTRODUCCIÓN



Queridos lectores:

Este catálogo es un sueño hecho realidad para mí o, mejor dicho, mi segundo sueño. El primero fue el propio casco ATR-1. La idea de un casco modular y versátil, de uso múltiple para prácticamente todas las intervenciones salvo la lucha contra incendios en edificios que llevaba muchos años rondando mi cabeza. Sin embargo, hizo falta tiempo hasta que esa visión se convirtiera en un producto terminado y pude, por fin, ponerme yo mismo el ATR-1.

En el pasado me dirigí a numerosos fabricantes de cascos de renombre con el deseo de desarrollar conjuntamente un auténtico todoterreno. Finalmente fue Edwin Busch quien reconoció el potencial de mi idea. Junto con el equipo de Busch PROtective hemos creado un producto que se orienta de manera consecuente a las necesidades de los equipos de intervención modernos: una plataforma de casco que se adapta a ti y no al revés.

El catálogo te ofrece todo lo que necesitas para tomar una decisión bien fundamentada. En él encontrarás:

- Explicaciones sobre certificaciones y normas que son absolutamente esenciales en el ámbito de los equipos de protección individual, para que puedas definir con precisión lo que tú o tu equipo realmente necesitáis.
- Una visión general de todas las características del casco multifunción ATR-1.
- Accesorios en abundancia: no dejes de consultar las páginas correspondientes; te sorprenderá la cantidad de posibilidades que ofrece el ATR-1 en combinación con nuestros accesorios. ¡Un auténtico genio de la adaptación!

Y si deseas saber más sobre nuestra motivación y nuestros valores, te invitamos a leer también la sección dedicada a nuestra visión y a nuestro enfoque sostenible en el uso de los recursos.

Espero que nuestro ecosistema de productos te convenza y que, tras la lectura, comprendas quién es Busch PROtective, qué representamos y qué hace tan especial al casco multifunción ATR-1.

No dudes en ponerte en contacto con nosotros y:
LET'S TALK HELMETS

Christian Jährling,

Sales Channel Manager



CONTENIDO

Prólogo **01**

ATR-1 – La visión del producto **08**

Application matrix **10**

Certificaciones y normas **12**

Detalles del producto ATR-1 **20**

Accesorios **24**

Listado de productos
con números de artículo **40**

Sobre Busch PROtective **44**

Redes sociales e información legal **45**

Casco ATR-1 en acción



Los rescatadores marítimos – DGzRS

Las 24 horas, con cualquier clima aproximadamente 2.000 intervenciones al año. En el Mar del Norte y el Mar Báltico. Desde 1865. Voluntarios. Desinteresados. Financiados por donaciones. Desde 2023 equipados con nuestro casco ATR-1.

Cuenta de donaciones: Sparkasse Bremen
IBAN: DE36 2905 0101 0001 0720 16
BIC: SBREDE22



RHOT

Ya sea en búsquedas entre escombros, en agua o en grandes superficies en terrenos industriales, bosques o bunkers—: RHOT Bochum-Essen e.V. siempre está en acción con sus perros. Recientemente protegidos con el casco ATR-1.

Cuenta de donaciones: Sparkasse Essen AG
IBAN: DE36 3605 0105 0002 1139 42
BIC: SPESDE3E

Rescate de animales Essen

Con casi 2.500 intervenciones desde su fundación, Tierrettung Essen e.V. es un socio fiable en Renania del Norte-Westfalia para ciudadanos, policía, aduanas y bomberos cuando se trata del bienestar de los animales. Y desde hace más de dos años, los animales en NRW saben: las personas con cascos ATR-1 en la cabeza solo quieren ayudar.

Cuenta de donaciones: Sparkasse Essen
IBAN: DE17 3605 0105 0002 7022 98
BIC: SPESDE3EXXX



LA VISIÓN DEL PRODUCTO

ATR-1 Un casco, muchas misiones

A veces, una innovación comienza con una pregunta sencilla. En Busch PROtective nos planteamos la siguiente cuestión: **¿siguen los cascos convencionales siendo adecuados para las intervenciones actuales?**

Esta pregunta nos impulsó a desarrollar una solución que respondiera a la realidad de los equipos de intervención de hoy en día, más allá de la clásica lucha contra incendios en interiores.

Porque lo que antes era la norma, hoy es la excepción. Las tareas de los cuerpos de bomberos y de los servicios de rescate han cambiado de forma fundamental: asistencia técnica, incendios de vegetación, rescate acuático, rescate en altura, búsqueda y rescate urbano (Urban Search and Rescue)... ese es hoy el día a día. Y este día a día exige un casco capaz de hacer más: **flexible, escalable, multicertificado y, al mismo tiempo, ligero, ergonómico y sostenible.**

Con el **ATR-1** hemos hecho realidad exactamente eso: un auténtico casco multifunción, no como un compromiso, sino como una plataforma bien pensada. Desarrollado a partir de nuestra larga experiencia en sistemas de cascos modulares y basado en datos antropométricos, el ATR-1 cubre con un solo sistema numerosas normas:

- EN 16471:2014 – Lucha contra incendios forestales y de superficie
- EN 16473:2014 – Rescate técnico
- EN 12492:2012 – Cascos de montañismo
- ISO 16073:2011 – EPI para incendios forestales
- ISO 18639-5:2018 – EPI para rescate técnico
- EN 1385:2012 – Deportes de piragüismo y acuáticos
- PAS 028 – Cascos de seguridad marítima
- UIAA 106
- Sello de confort KWF

El ATR-1 es el resultado de nuestra visión: una plataforma de casco modular que se adapta a la misión, y no al revés.

Desarrollado para la intervención. Hecho para las personas. Tres tamaños de la parte exterior del casco para perímetros craneales **de 48 a 66 cm** ofrecen una ergonomía óptima, especialmente importante en intervenciones largas y exigentes. Con un peso inferior **a 750 g** (talla H3) y un perfil estilizado, el ATR-1 sigue siendo cómodo y ligero, y ofrece el máximo nivel de protección, incluso a temperaturas de hasta **-40 °C**.

Montaje sin herramientas. Listo para usar en segundos Las viseras pueden montarse en cuestión de segundos mediante el **sistema Speed-Connect (SCS), sin herramientas y sin necesidad de quitarse el casco.** Asimismo, la protección ocular y auditiva certificada, así como los sistemas de comunicación, pueden añadirse de forma modular, según las necesidades.

Pensado de forma sostenible.

Materiales reciclables, componentes lavables a máquina y 20 años de experiencia en la reacondicionamiento de cascos convierten al ATR-1 en una solución orientada al futuro.

El ATR-1 está pensado para quienes no solo necesitan un casco, sino un compañero en cada intervención.

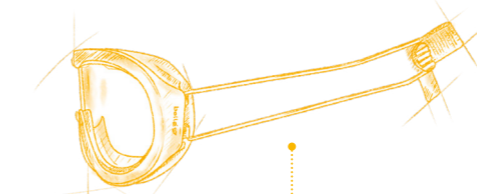
Modular, flexible, ligero, multicertificado, ergonómico y sostenible.

ATR-1 Configurador

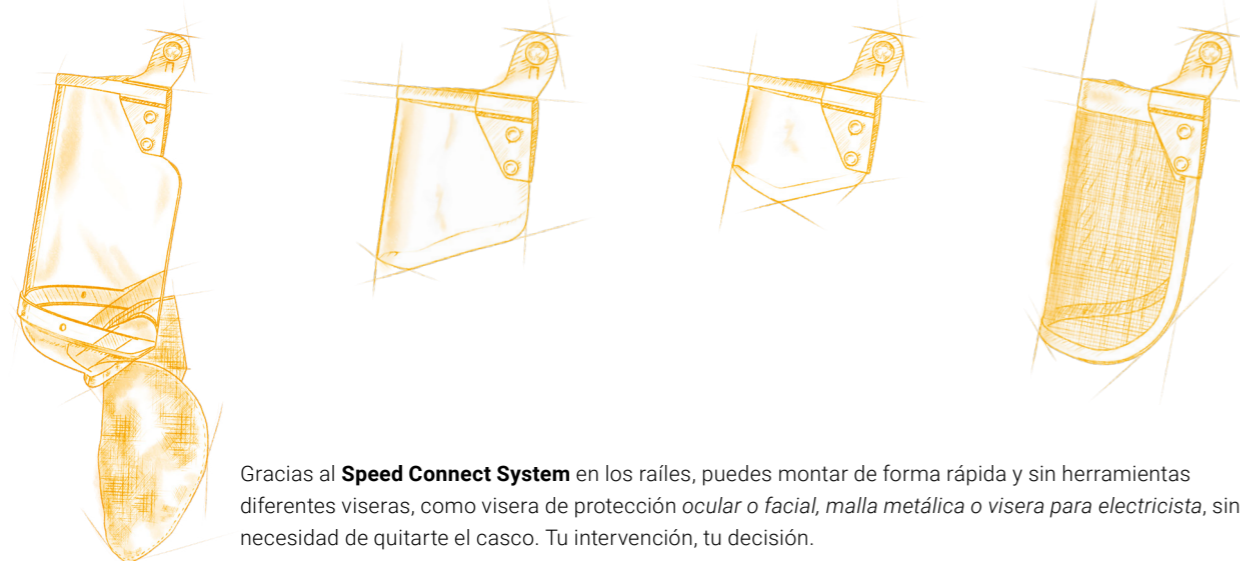
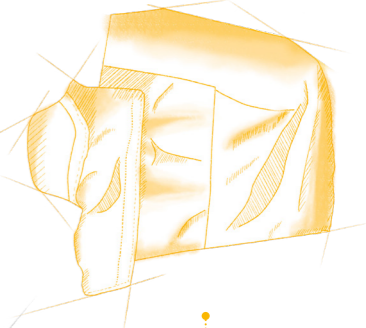
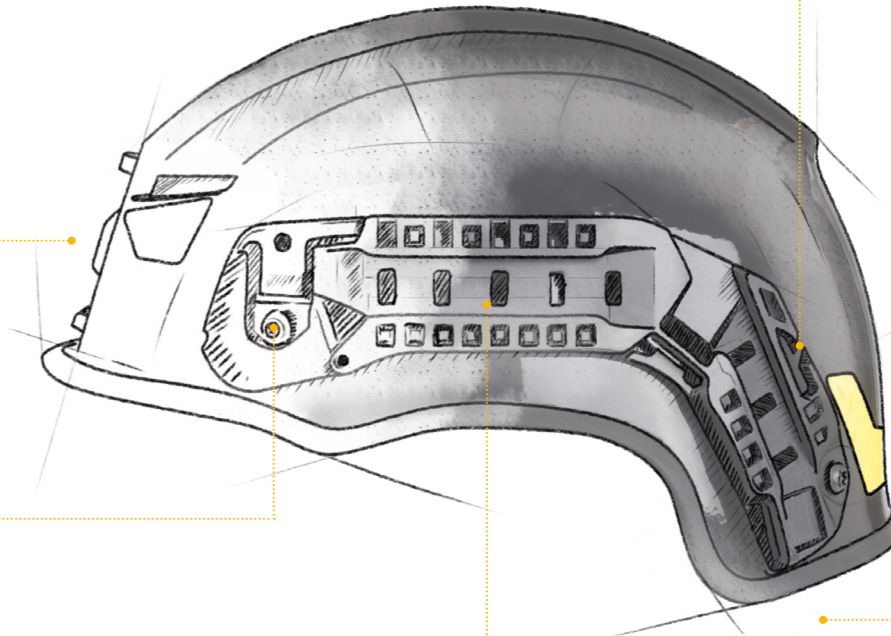
El casco ATR-1 es una plataforma con un sistema de accesorios. Esto te permite configurar el ATR-1 para todo tipo de situaciones de peligro, sin herramientas y en muy poco tiempo.



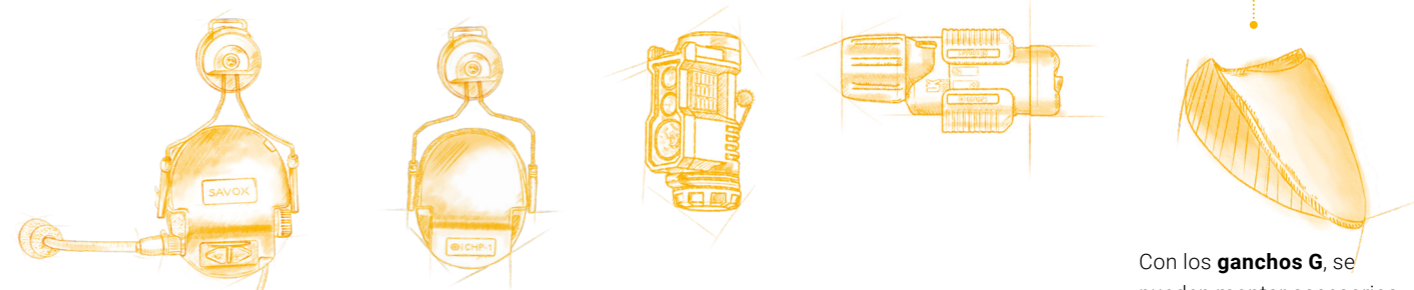
El soporte universal para linterna frontal (USH) permite la instalación de linternas frontales, cámaras, placas de identificación y mucho más.



Si prefieres proteger tus ojos con gafas de rejilla en lugar de una visera, tenemos dos opciones que también puedes montar **en el rail**.



Gracias al **Speed Connect System** en los raíles, puedes montar de forma rápida y sin herramientas diferentes viseras, como visera de protección ocular o facial, malla metálica o visera para electricista, sin necesidad de quitarte el casco. Tu intervención, tu decisión.



Incluso cuando hay una visera montada, **el rail** queda libre para accesorios adicionales. Decide tú mismo si necesitas protección auditiva, un auricular de comunicación o una linterna durante tu intervención. Simplemente encájalo en su lugar.

Con los **ganchos G**, se pueden montar accesorios adicionales en el casco, como el pañuelo para incendios forestales o el protector de nuca.

CERTIFICACIONES Y NORMAS

Lo que siempre quisiste saber, pero hasta ahora no te atreviste a preguntar.

Las decisiones espontáneas sientan bien por ejemplo, durante las vacaciones. En una intervención la situación es distinta: aquí nada puede dejarse al azar. Porque el equipo de protección individual decide, en caso de emergencia, sobre la seguridad y a veces sobre la vida y la muerte.

En las páginas siguientes te ofrecemos una visión general y concisa de las normas y certificaciones más importantes para cascos de intervención en los ámbitos de bomberos, servicios de rescate, protección civil y defensa civil. De este modo dispones del conocimiento necesario para evaluar qué normas, ensayos y certificaciones son relevantes para tu organización operativa.

¿Y en vacaciones? Ahí te concedemos, tanto para ti como para nosotros, toda la espontaneidad del mundo.

SECO, PERO IMPORTANTE

La normalización del equipo de protección individual (EPI) en Europa se realiza a través del Reglamento (UE) 2016/425 sobre EPI y las correspondientes normas europeas armonizadas (normas EN), que son obligatorias desde el 21 de abril de 2018. Estas normas establecen los requisitos de seguridad y salud para los EPI, cuyo cumplimiento se acredita mediante el marcado CE.

Reglamento (UE) 2016/425 sobre EPI:

Este reglamento define los requisitos relativos al diseño, la fabricación y la comercialización de los EPI y sustituye a la antigua Directiva de EPI.

Marcado CE:

Los productos que cumplen los requisitos del reglamento deben llevar el marcado CE para permitir su libre circulación dentro de la UE.



EN 16471:2014 – Cascos para bomberos – Cascos para la lucha contra incendios forestales y de superficie

Los cascos conforme a la norma EN 16471 están diseñados específicamente para los requisitos de los incendios de vegetación (incendios forestales y de superficie). A diferencia de los cascos según EN 443, que cubren el uso en la lucha contra incendios en edificios, aquí el enfoque principal está en la protección contra el calor, las llamas y los impactos.

Requisitos principales:

- Protección contra el calor
- Protección contra las llamas
- Protección contra impactos
- Criterios de confort como peso, equilibrio y ventilación

El ATR-1 cumple plenamente estos requisitos. Protege de forma fiable contra llamas, chispas y efectos mecánicos; a pesar de su bajo peso, el casco ofrece un alto nivel de rendimiento. Gracias a su buena distribución del peso (equilibrio) y a su ventilación eficaz, el casco puede llevarse durante largos periodos sin pérdida de confort.

En resumen: seguridad certificada combinada con un alto confort de uso, para que puedas concentrarte en lo esencial durante la intervención.

BUENO SABER

ISO o EN: ¿cuál es la diferencia?

Las normas ISO son válidas a nivel mundial y garantizan la comparabilidad internacional. Las normas EN, en cambio, se desarrollan específicamente para Europa y constituyen la base del mercado CE. Para los usuarios esto significa: la EN es obligatoria en Europa; la ISO demuestra adicionalmente que un producto cumple estándares internacionales.

Por lo tanto, una norma EN tiene un ámbito geográfico más limitado que una norma ISO y representa una adaptación o implementación regional de una norma internacional. Cuando una norma ISO es adoptada en la UE, se convierte en una norma EN-ISO.

Norma	Ámbito de aplicación	Importancia para los usuarios
EN (Norma Europea)	Europaweit verpflichtend	Base para el mercado CE; por tanto, obligatoria para su uso en Europa
ISO (Norma Internacional)	Válida a nivel mundial	Demuestra comparabilidad internacional; importante para el mercado global



ISO 16073:2011* – Cascos para la lucha contra incendios forestales

Esta norma define los requisitos para cascos diseñados específicamente para intervenciones en incendios forestales o de vegetación, es decir, allí donde las chispas, las partículas en suspensión, el calor radiante y la caída de matorral forman parte de los riesgos cotidianos. El objetivo: ofrecer protección sin provocar acumulación de calor ni cargas adicionales.

Las pruebas típicas incluyen:

- Capacidad de protección frente a radiación térmica y chispas
- Resistencia a temperaturas de hasta aprox. 180 °C, sin deformación ni fusión
- Resistencia a impactos y a la penetración
- Visibilidad mediante elementos reflectantes
- Confort durante horas de uso gracias a un diseño ligero y una buena ventilación

El ATR-1 está certificado según la norma ISO 16073:2011. Esto significa que ofrece una protección fiable en incendios de vegetación y, al mismo tiempo, se mantiene ligero, cómodo y seguro, incluso cuando las intervenciones se prolongan.

En resumen: protección probada en entornos naturales. La ISO 16073:2011 representa seguridad certificada sin renunciar al confort ni a la visibilidad. Y el ATR-1 demuestra que puede reunir todas estas cualidades.

* Equipo de protección individual para la lucha contra incendios forestales – Requisitos y métodos de ensayo – Parte 5: Cascos



EN 16473:2014 – Cascos para bomberos – Cascos para rescate técnico

La norma EN 16473 describe los requisitos para cascos destinados al rescate técnico. El foco principal está en la protección frente a riesgos eléctricos, mecánicos y químicos, aunque también debe garantizarse la protección térmica.

Requisitos principales:

- Capacidad de absorción de impactos
- Resistencia a la penetración
- Protección frente a riesgos eléctricos
- Resistencia a productos químicos
- Factores de confort como peso, ajuste y ventilación

El ATR-1 ha sido ensayado y certificado conforme a la EN 16473 y ofrece a los equipos de intervención una protección fiable en escenarios exigentes: desde accidentes de tráfico hasta operaciones de búsqueda y rescate, pasando por trabajos de asistencia técnica. Gracias a su bajo peso y a su ventilación bien diseñada, sigue siendo cómodo incluso durante intervenciones prolongadas

En resumen: seguridad certificada en todas las situaciones de rescate, combinada con un alto confort de uso, para que los equipos puedan concentrarse plenamente en su misión.



ISO 18639-5:2018* – Cascos para intervenciones especiales de rescate

Esta norma establece los requisitos mínimos para cascos utilizados en intervenciones especiales de rescate, como accidentes de tráfico o operaciones de búsqueda y rescate urbano (USAR) tras terremotos, por ejemplo cuando se esperan caídas de escombros, cargas por impacto o contaminaciones químicas limitadas. Define cómo debe estar diseñado un casco, qué calidad de materiales se requiere y cómo debe ser ensayado.

Al mismo tiempo, la norma excluye de forma expresa las intervenciones contra incendios y otros escenarios de alto riesgo, como amenazas químicas o biológicas.

El ATR-1 puede posicionarse de manera ideal siempre que cumpla los requisitos de la ISO 18639-5, por ejemplo en rescates técnicos en el ámbito del tráfico o en el acceso a estructuras colapsadas. Es ligero, robusto y está diseñado para seguir siendo cómodo incluso en intervenciones largas y exigentes, sin renunciar a la protección ni a los estándares de ensayo.

En resumen: la ISO 18639-5 es el sello de calidad para cascos en el ámbito del rescate técnico y urbano, donde una protección precisa y adaptada a la situación, así como una calidad de materiales certificada, son tan importantes como el confort. Aquí el ATR-1 destaca por su versatilidad.

* Conjuntos de equipos de protección individual para bomberos en intervenciones especiales de rescate – Parte 5: Casco



EN 12492:2012 – Cascos para rescate en montaña y trabajos en altura

La norma europea EN 12492 define los requisitos de seguridad y los métodos de ensayo para cascos de protección para montañismo. Estos ofrecen protección frente a los riesgos que pueden surgir en actividades de montaña. Ya sea en operaciones de rescate en zonas montañosas o en trabajos en bordes con riesgo de caída: en intervenciones en altura, cada segundo cuenta y el equipo de protección debe responder ante caídas, objetos que caen o impactos mecánicos.

Los cascos certificados según EN 12492:2012 ofrecen protección comprobada:

- Protección frente a impactos mecánicos
- Ventilación
- Reducción del riesgo de que el casco se desprenda de la cabeza en caso de caída

El casco ATR-1 está cuidadosamente diseñado y ofrece una buena ventilación, así como un alto nivel de confort durante todo el tiempo de uso, incluso en intervenciones largas.

En resumen: la EN 12492 es imprescindible para los equipos de rescate en altura y rescate técnico en cuerda.

A nivel mundial, solo el 1,32 % de todas las intervenciones corresponden a la lucha contra incendios en interiores.

CTIF – International Association of Fire and Rescue Services, World Fire Statistics 2023.



UIAA 106 – Seguridad adicional en el uso bajo condiciones extremas

La etiqueta de seguridad UIAA es una señal clara de máxima protección. La etiqueta de seguridad UIAA en un equipo significa que muestras del producto han sido probadas por un tercero independiente y acreditado y que cumplen de forma demostrable los requisitos establecidos en la norma UIAA. Estos estándares de seguridad UIAA son revisados y actualizados periódicamente por la Comisión de Seguridad de la UIAA para garantizar que respondan a las propiedades y exigencias en constante cambio del mercado y del mundo de la escalada y el alpinismo.

La norma UIAA 106 – Cascos se basa en los requisitos probados de la EN 12492 y añade un nivel adicional de seguridad:

- Ensayo de absorción de energía con fuerza transmitida verticalmente Requisitos más exigentes: UIAA \leq 8 kN | EN \leq 10 kN
- Ensayo de absorción de energía frontal, lateral y dorsal Requisitos más exigentes: UIAA \leq 8 kN | EN \leq 10 kN
- Ensayo de penetración
La punta del cono no debe tocar la forma de la cabeza.
- Ensayo de resistencia de la correa de la barbilla
500 N; la correa no debe estirarse más de 25 mm.
- Ensayo de extracción frontal y dorsal
El casco no debe salirse de la forma de la cabeza

En resumen: los cascos con etiqueta de seguridad UIAA son ideales para operaciones de rescate que exigen el máximo nivel de seguridad en los EPI.

<https://www.theuiaa.org/safety/certified-equipment/>



EN 1385:2012 – Cascos para piragüismo y deportes de aguas bravas

La EN 1385:2012 establece los requisitos para cascos utilizados en entornos de aguas bravas. Originalmente desarrollada para el piragüismo, hoy en día también es una norma de referencia para el rescate acuático. Garantiza que los cascos protejan de forma fiable incluso en condiciones extremas en el agua y permanezcan firmemente ajustados a la cabeza.

Entre otros aspectos, se evalúan:

- Absorción de impactos: protección en caso de golpes fuertes en el agua o contra obstáculos.
- Ajuste y estabilidad: el casco no debe desplazarse ni perderse incluso con corriente o inmersión.
- Retención (correa de la barbilla): el cierre debe mantenerse seguro sin estirarse ni romperse.
- Visión y confort: campo de visión libre y uso cómodo durante periodos prolongados de intervención.

Para los rescatadores acuáticos esto significa: los cascos EN 1385 ofrecen protección probada frente a corrientes, impactos o inmersión, y permanecen firmes en la cabeza incluso cuando cada segundo cuenta.

En resumen: EN 1385 garantiza que los rescatadores estén protegidos de forma fiable en el agua, para que puedan dedicar toda su atención a las personas que necesitan ayuda.

EN 14458:2018 – Hochleistungsvisiere imiento para cascos de protección

La EN 14458:2018 define los requisitos para visores que solo pueden utilizarse en combinación con cascos de protección (como EN 443, EN 16471, EN 16473, EN 14052). La norma distingue entre varios tipos y diseños, asegurando así que las soluciones de visores se adapten con precisión a

los requisitos de cada intervención. Ya sea en rescates técnicos o en la lucha contra incendios forestales, el visor adecuado proporciona protección específica para ojos y rostro.

La EN 14458 define soluciones a medida:

- Visor ocular, cuando se requiere ligereza y protección focalizada.
- Visor facial con protección térmica, cuando existe riesgo de chispas o exposición al calor.
- Visor de rejilla, cuando el riesgo mecánico es prioritario.

En resumen: EN 14458 garantiza que, con el visor adecuado, obtengas exactamente la protección que necesitas: adecuada a la situación, segura y adaptada a tu casco.

EN 166:2001 pasa a ser EN ISO 16321:2022 – La evolución de la protección ocular personal

Durante décadas, la EN 166:2001 fue la norma europea para gafas de protección y protectores faciales. Desde su introducción en 2001, garantizó en la práctica una protección fiable frente a impactos mecánicos, radiación y riesgos químicos, basándose en métodos de ensayo y marcados uniformes.

Transición a la nueva norma: EN ISO 16321

Desde mayo de 2022, la EN 166 ha sido sustituida por la serie de normas internacionales EN ISO 16321, que a partir del 11 de noviembre de 2025 será la única norma válida para nuevas certificaciones.

Validez de certificaciones antiguas: los productos con certificación EN 166 siguen siendo válidos hasta su fecha oficial de caducidad, como máximo durante cinco años. Por ejemplo, las gafas certificadas hasta el 31 de octubre de 2024 pueden venderse hasta el 31 de octubre de 2029. Para los distribuidores no existe un plazo para agotar existencias..

¿Qué aporta la nueva norma?

La EN ISO 16321-1:2022 introduce importantes novedades:

- Tecnología de protección más moderna con nuevos ensayos, como resistencia al calor durante más de 120 minutos (el doble en comparación con EN 166).
- Ensayos de impacto a alta velocidad en tres niveles (C, D, E) con zonas de protección definidas (OPZ, EOZ, FPZ).
- Ensayo de penetración en las ranuras del visor: se permite una apertura máxima de 1,5 mm.
- Numerosos ensayos opcionales nuevos: protección contra radiación, chorro de líquidos, metales fundidos, resistencia química, tratamiento antivaho, altas temperaturas, entornos explosivos y mucho más.
- Nuevo lenguaje de marcado: protección contra UV (U), IR (R), deslumbramiento (G), soldadura (W), impacto de alta velocidad (C, D, E), etc.

En resumen: EN 166 fue durante mucho tiempo el estándar; ahora la mirada se dirige al futuro. La EN ISO 16321 ofrece mayor protección, requisitos más detallados y prepara la protección ocular para operaciones internacionales.

De todas las intervenciones de incendio, solo el 33,6 % son ataques interiores.

CTIF – International Association of Fire and Rescue Services, World Fire Statistics 2023.

EN 352-3:2021 – Cuando la protección auditiva forma parte del casco

Ya sea en operaciones de rescate técnico, en obras de construcción o con equipos ruidosos, una buena protección auditiva no solo debe funcionar correctamente, sino también integrarse perfectamente en el casco o ajustarse de forma óptima a la cabeza del usuario o la usuaria.

Los protectores auditivos de tipo orejera certificados según EN 352-3 ofrecen:

- Atenuación acústica comprobada, incluso cuando se utilizan en combinación con cascos.
- Adaptabilidad a diferentes modelos de casco, ya sea mediante una evaluación completa (modelo base) o una validación más rápida (modelo adicional).
- Robustez y confort: materiales de calidad, acolchado cómodo y fijación fiable.
- Información clara para el usuario: talla de cabeza adecuada, instrucciones de cuidado y compatibilidad claramente indicadas.

En resumen: EN 352-3 garantiza que la protección auditiva y el casco funcionen como una sola unidad: segura, cómoda y flexible en su uso.



Sello de confort KWF – Calidad demostrada para equipos en servicio

El sello KWF identifica productos que han sido evaluados por el Kuratorium für Waldarbeit und Forsttechnik e. V. (KWF): de manera independiente, práctica y con un enfoque en la seguridad, la ergonomía y la calidad.

¿Qué hay detrás del sello?

- Institución de ensayo: El KWF lleva décadas evaluando equipos y elementos de protección para trabajos forestales y operaciones de rescate, de forma objetiva y orientada al usuario.

- ATR-1 con sello de confort KWF: El ATR-1 ha sido distinguido con el sello de confort KWF. Se evaluaron el confort de uso, el ajuste y la ergonomía. El resultado: el casco convence incluso en intervenciones prolongadas gracias a su alto nivel de comodidad y a una libertad de movimiento óptima.
- Procedimiento de ensayo: Combinación de pruebas de laboratorio y ensayos prácticos, desde mediciones técnicas de funcionamiento hasta evaluaciones en situaciones reales de uso.

¿Por qué es relevante este sello?

Un sello KWF significa calidad comprobada más allá de los requisitos normativos. Los productos con el sello de confort KWF ofrecen un alto confort de uso y un funcionamiento fiable demostrados, para una seguridad que se siente.

En resumen: el ATR-1 cuenta con el sello de confort KWF, una señal de calidad comprobada y de comodidad perceptible en el uso.

<https://kwf2020.kwf-online.de/untersuchungsliste/>
Información: marcar la casilla «Mostrar ensayos archivados» e introducir el número de prueba 11778.



Chris Grüne
 Paramédico
 Instagram: notruf.frankfurt

ATR-1

MODULARIDAD, MAYOR PROTECCIÓN Y BAJO PESO PARA TODAS LAS ÁREAS DE USO, EXCEPTO LA EXTINCIÓN DE INCENDIOS EN INTERIORES

Nuestro casco multifunción para trabajos de asistencia técnica, búsqueda, rescate y salvamento (USAR – Urban Search and Rescue), la lucha contra incendios de vegetación (incendios forestales y de superficie), rescate en altura, en agua y en corrientes, así como para los servicios de emergencia, establece nuevos estándares en el ámbito de los equipos de protección individual.

El casco fue desarrollado específicamente sobre la base de análisis de riesgos diferenciados y requisitos concretos. De este modo se creó un casco versátil para múltiples aplicaciones. Gracias a su concepto modular, la función de protección del ATR-1 puede ampliarse de forma individual y adaptarse de manera óptima a los distintos escenarios de intervención.

Lo mejor del casco:

- Mayor protección contra la penetración y mejor absorción de impactos
- Tres tamaños de calota para una adaptación óptima a diferentes tamaños de cabeza
- Rieles laterales y soporte frontal integrado para accesorios, para la fijación de diversos complementos
- 100 % adaptados al casco y con certificación de examen de tipo UE
- Fácil adaptación a distintos escenarios de uso gracias a su diseño modular
- Alto confort de uso gracias a un acolchado especial que se adapta al usuario, barboquejo y correa de nuca de 4 puntos, así como cierre giratorio
- Calota del casco resistente térmicamente, para una alta durabilidad incluso bajo exposición al calor
- Equipamiento interior diseñado especialmente para intervenciones de larga duración
- Bajo peso para trabajar sin fatiga
- Perfil compacto del casco para intervenciones en espacios estrechos o confinados



negro señal (RAL 9004)



blanco (RAL 9016)



Amarillo luminoso (RAL 1026)



Amarillo zinc (RAL 1018)



Rojo luminoso (RAL 2005)



Rojo (RAL 3020)



Amarillo luminoso (RAL 1026)
+ fotoluminiscente



Azul cielo (RAL 5015)



Fotoluminiscente



Naranja puro (RAL 2004)

USH – Soporte universal para linternas frontales

Soporte frontal para la fijación rápida y segura de linternas frontales, cámaras y otros accesorios.

Circulación de aire

Sistema de ventilación integrado para una ventilación eficaz y un clima agradable incluso durante intervenciones prolongadas.

Mayor protección

Calota de casco de alta calidad, de material termoestable SMC (Sheet Moulding Compound) reforzado con fibra de carbono, para una máxima resistencia a la penetración y una excelente absorción de impactos.

Visibilidad 360°

Las bandas reflectantes vienen instaladas de serie y garantizan una identificación visible en todo el contorno en cualquier situación de intervención.

SCS – Speed Connect System

Sistema de fijación rápida sin herramientas para viseras, que hace innecesario quitarse el casco.

CMR-1 – Riel multifuncional con Speed-Connect-System

Riel lateral para el montaje rápido de viseras, protectores auditivos, sistemas de comunicación, iluminación y mucho más.



Visibilidad de 360°
gracias a bandas reflectantes

Sistema de ajuste Wheel-Dial

Sistema de una sola mano con rueda de ajuste para una adaptación rápida y precisa a diferentes tamaños de cabeza

Sistema de ventilación
para una ventilación eficaz

Perfil de goma EPDM



ESPECIFICACIONES

Material	SMC – material termoestable reforzado con fibra de carbono
Acabado	Pintura de dos componentes (2K)
Tipo	High-Cut
Protección de bordes	Perfil de goma EPDM
Colores disponibles	Amarillo fluorescente (RAL 1026, también en versión fotoluminiscente), Amarillo zinc (RAL 1018), Blanco (RAL 9016), Negro señal (RAL 9004), Rojo fluorescente (RAL 2005), Naranja puro (RAL 2004), Rojo (RAL 3020), Azul cielo (RAL 5015), Fotoluminiscente (sin referencia RAL)
Peso (incl. arnés, equipamiento interior, sistema de rieles y adhesivos reflectantes)	Talla H1: aprox. 680 g (± 3 %) Talla H2: aprox. 700 g (± 3 %) Talla H3: aprox. 720 g (± 3 %)
Absorción de impactos	Sistema de almohadillas EPP/PPP-1
Arnés	Sistema CRD-1 SV Harness
Tallas	H1 = 48–56 cm, H2 = 54–62 cm, H3 = 58–66 cm
Interfaces	Sistema de rieles CMR-1, Sistema de visera SCS, Soporte frontal integrado (linterna frontal)

NORMAS / CERTIFICACIONES

- EN 16471:2014
- EN 16473:2014
- EN 12492 :2012
- EN 1385:2012
- ISO 16073:2011
- ISO 18639-5:2018
- PAS 028:2002
- UIAA 106
- UKCA
- Kwf

ACCESORIOS

BOLLÉ CHRONOSOFT H (CON INTERFAZ CMR-1)

GAFAS DE PROTECCIÓN OCULAR, INSERTO DE CORRECCIÓN ÓPTICA

Gafas de protección ocular – N.º art. 80002213

Inserto de corrección óptica – N.º art. 80002214

CertificacionesDIN EN 166:2002-04, DIN EN 170:2003-01, STANAG 2920

Peso138 g

Material (montura/lente)Kraton / policarbonato (PC)

Marcado de lentes2C-1,2

Resistencia mecánicaBT 9 kN

VentilaciónSistema cerrado (sin ventilación)

ArnésAjustable e intercambiable

Ideal pararescate técnico, lucha contra incendios de vegetación, escenarios de intervención con mayores exigencias de protección

Las **BOLLÉ Chronosoft H** son unas gafas de protección integral de alto rendimiento para fuerzas de intervención en múltiples escenarios operativos. Su montura resistente al calor soporta condiciones extremas y destaca por su durabilidad y comodidad, incluso durante intervenciones prolongadas. La lente doble antivaho con el sistema Bollé Equalizer™ garantiza una visión clara en todas las condiciones. Gracias a la protección balística conforme a STANAG 2920 y EN 166, las Bollé Chronosoft H ofrecen una protección óptima frente a riesgos mecánicos. Mediante el soporte Busch PROtective incluido, las gafas pueden fijarse de forma rápida y segura al sistema de rieles CMR-1 del casco.

Opción: El inserto de corrección es una solución ideal para todos los intervinientes que necesitan lentes graduadas. Se inserta fácilmente en las gafas de protección Bollé Chronosoft H y garantiza un ajuste firme que no se desplaza incluso en intervenciones exigentes. Tras recibir el inserto de corrección Bollé, es necesaria una visita al óptico.



UVEX MEGASONIC WILDLAND (CON INTERFAZ CMR-1)

GAFAS DE PROTECCIÓN INTEGRAL

Disponible directamente a través del fabricante.

CertificacionesDIN EN 166:2002-04, DIN EN 170:2003-01, STANAG 2920

Peso95 g

Material (montura/lente):Plástico / policarbonato (PC)

Revestimientouvex supravision® ETC, transparente

Marcado de lentes2C-1,2

Resistencia mecánicaBKTN

VentilaciónSistema cerrado (sin ventilación)

ArnésAjustable, adaptable e intercambiable

Ideal pararescate técnico, lucha contra incendios de vegetación, escenarios de intervención con mayores exigencias de protección



Las **UVEX Megasonic** han sido desarrolladas específicamente para su uso en condiciones extremas, como en incendios de vegetación. Su lente transparente de policarbonato con revestimiento uvex supravision® ETC ofrece un amplio campo de visión panorámico y una protección UV fiable (400 nm), sin empañarse. La ventilación cerrada protege frente al humo y las partículas. Gracias a su suave y adaptable apoyo facial, las gafas se ajustan de forma cómoda, hermética y sin presión incluso durante usos prolongados, independientemente de la forma del rostro o del perímetro craneal. El gran volumen interior y las escotaduras laterales las hacen también ideales para usuarios con gafas graduadas.

La cinta para la cabeza, recubierta de silicona y retardante de llama, garantiza una sujeción segura incluso con movimiento y altas temperaturas. En combinación con el casco ATR-1 (por ejemplo, con el sistema de rieles CMR-1), las gafas se integran perfectamente en el equipo de protección.

CGC-1 FUNDA PROTECTORA PARA GAFAS DE PROTECCIÓN

N.º art.: 80001711

Peso45 g

Dimensionesaprox. 27,5 x 10 x 5 cm

Colornegro

Materialnailon

La **funda protectora CGC-1** es una bolsa ligeramente acolchada con solapa para gafas de protección ocular. En la solapa dispone de una tira de velcro (8 x 1,5 cm) para la identificación o marcaje con nombre.





Eye-guard (SC 70)



Face-guard (STD 120)

CTV-1 PC 2 SC 70 / CTV-1 PC 2 STD 120

VISORES DE PROTECCIÓN OCULAR Y FACIAL

N.º art.: ver tabla pág. 39

Certificación	EN 14458:2018 y EN 166:2002
Peso	SC 70 – 110 g / STD 120 – 150 g
Tallas	H1, H2/H3 – compatibles con la talla del casco
Longitud	70 mm / 120 mm
Espesor	2 mm
Radio	113 mm (H1), 121,5 mm (H2/H3)
Material	Polycarbonato (PC)
Propiedades	Revestimiento antiarañazos por ambos lados, labio de sellado

Los visores de protección ocular y facial CTV-1 sirven para la protección y/o defensa frente a riesgos mecánicos, químico-líquidos y peligros físicos básicos. El montaje y desmontaje sencillo se realiza mediante el SCS (Speed-Connect-System).

Los visores de protección ocular y facial de polifenilsulfona (**CTV-1 PPSU 2 SC70 y STD 120**) se encuentran actualmente en fase de desarrollo. Los visores terminados serán altamente resistentes a las llamas y ofrecerán una elevada resistencia a impactos.

CTV-1 WM VISOR DE REJILLA METÁLICA

N.º art.: H1: 70001670 / H2: 70001671 / H3: 70001696

Certificación	EN 14458:2018, EN 1731:2006
Peso	168 / 170 / 172 g
Tallas	H1, H2, H3 – compatibles con la talla del casco
Material	Acero inoxidable (W: 1,2 mm, D: 0,4 mm)

El visor de rejilla metálica **CTV-1 WM** es un visor facial fabricado con una robusta malla de acero inoxidable, diseñado para la protección en trabajos con motosierras. La cara interior cuenta con un recubrimiento antirreflejos. El montaje y desmontaje sin herramientas es posible gracias al SCS (Speed-Connect-System).

CTV-1 VISOR PARA ELECTRICISTAS

N.º art.: 70009348

Certificación	EN 166:2001, EN 170:2003, GS-ET-29 (2011)
Peso	342 g
Material	Polycarbonato, Nomex

Visor para electricistas con protección de mentón, destinado a trabajos con alta tensión eléctrica de hasta 1.000 V (corriente de prueba 7 kA durante 0,5 s – clase 2). El montaje y desmontaje sin herramientas se realiza mediante el SCS (Speed-Connect-System).



MSP-1 FILTRO DE PROTECCIÓN SOLAR

N.º art.: 70001524

Certificación	ISO EN 16321:2022
Peso	43 g
Material	Lente del visor de polycarbonato (PC)
Marcado de lentes	16321 BPG UL3 GL3 CE
Efecto de filtrado	UL3
Ideal para	rescate en altura, SRHT, rescate acuático, operadores de grúa, conductores de escaleras giratorias, pilotos de drones

El filtro de protección solar **MSP-1** reduce el riesgo derivado de la radiación UV hasta una longitud de onda de 400 nanómetros. Está diseñado para su uso con cascos y pantallas faciales certificadas, de conformidad con la normativa de EPI (PSA).



CHP-1 KAURICULAR PASIVO (CON ADAPTADOR COM-1 RAIL)

N.º art.: 70001672

CertificaciónEN 352-3:2020

Peso240 g

Colornegro

SNR27 dB (medio)

El protector auditivo pasivo CHP-1 es robusto, duradero y ofrece un alto confort de uso junto con una fuerte atenuación del ruido. El CHP-1 ha sido probado y certificado según EN 352-3:2020 en combinación con el casco ATR-1. Se puede montar y desmontar sin herramientas en el CMR-1 Rail.



CWS-1 – BUFANDA PARA INCENDIOS FORESTALES

N.º art.: 80002101

Peso150 g

MaterialCarbon X

La CWS-1 protege cara, cuello y nuca contra brasas y calor. Permite la integración de una mascarilla FFP2 con válvula y se entrega con cintas de velcro y conectores de correa. En modo standby, la bufanda puede plegarse y llevarse sobre el casco.



SAVOX NOISE-COM 200

AURICULAR ACTIVO CON COMUNICACIÓN Y ADAPTADOR DE RIEL

N.º art.: según especificaciones/conector

CertificaciónEN 352-3

PruebasMIL-STD-810, tipo aprobado UE

Peso375 g

Colornegro

SNR28 dB (medio)

Baterías2 AAA (aprox. 250 horas)

Conexiones disponiblesNEXUS (4 pines) para bomberos – Art. 70001641

Jack ángulo 3,5 mm (3 pines) – Art. 70001642

NEXUS (4 pines) NATO U174 – Art. 70002048

NEXUS (4 pines) 3M Peltor – Art. 70002220

NEXUS (5 pines) DELSAR – Art. 70002219

Otras conexiones bajo pedido

El SAVOX Noise-COM 200 está diseñado para bomberos, servicios de rescate, protección civil, policía y fuerzas militares. Su diseño delgado se adapta perfectamente al casco Busch PROtective ATR-1 y, gracias a su función de "escucha ambiental", proporciona un excelente conocimiento situacional. Ventajas adicionales: alto confort, apagado automático tras 2 horas de inactividad y menú controlado por voz para ajuste de audio.

Nota: La versión DELSAR es compatible con el SAVOX DELSAR USAR Kit (micrófonos y SearchCam) y está certificada según EN 352-3:2020 en combinación con el casco ATR-1.



CTN-1 PROTECCIÓN DE NUCA

N.º art.: 70001102

Colornegro

Peso150 g

Material exteriorMeta-aramida recubierta

El CTN-1 es la protección estándar para el casco Busch PROtective ATR-1. Se fija al casco con dos ganchos en G y velcro. Es resistente al fuego, protege contra humedad y químicos, y ofrece un ajuste estable y completamente hermético.





CCH-1 ADAPTADOR PARA AURICULAR HOLMCO SCORPION*

N.º art.: 80002021

Peso90 g
MaterialPoliamida PA6

Con el adaptador CCH-1 para el sistema HOLMCO Scorpion (compatible con todos los tipos de la serie HL-09), los auriculares pueden montarse y desmontarse fácilmente en el CMR-1 Rail System sin herramientas. El sistema puede ajustarse de forma óptima tanto en dirección horizontal como vertical, y se puede montar a la izquierda o a la derecha del riel.

El auricular Scorpion HL-09 con micrófono electret con compensación de ruido y cable en espiral está disponible en tres longitudes de cuello de cisne (90 mm, 165 mm, 215 mm) y con varias conexiones.

* El auricular Scorpion no está incluido en el suministro.



PRINCETON TEC VIZZ II MLPS

LINTERNA FRONTAL

N.º art.: 80001973

Peso92 g (con baterías)
Colornegro
Resistencia al aguaIPX7
Baterías3 x AAA alcalinas (incluidas)
Autonomía máxima102 horas
Potencia máxima200 lúmenes
Foco largo alcance1 LED
Foco corto alcance4 LED
IRNo
LED de coloresNo
Certificación ETLClass I Div. 1 Groups A, B, C & D; Class II Div. 1 Groups E, F & G; Class III Div. 1
Suministroplaca adaptadora USH, soporte para correas
Molle y/o Nylon

La VIZZ II ofrece dos perfiles de luz, seleccionables con pulsación o mantenimiento del botón. Un LED Max-bright produce un haz de 200 lúmenes y alcance de hasta 60 m, mientras que los LED ultrabrillantes regulables generan un haz de luz ancha.

NEXTORCH oSTAR

LINTERNA FRONTAL

Disponible directamente a través del fabricante.

Peso132 g (con batería)
Colornegro
Resistencia al agua:IPX4
Batería1 x USB-C Li-Ion 3400 mAh (recargable)
Autonomía máxima60 horas
Potencia máxima500 lúmenes
Foco largo alcance1 LED
Foco corto alcanceNo
IRNo
LED de coloresNo
Suministroadaptador universal USH para montaje en casco

La oStar ofrece 131 m de alcance con un peso mínimo de 132 g. La cabeza de la linterna permite un giro de 180°, asegurando que la luz llegue exactamente donde se necesita. La batería NEXTORCH® 18650 USB Li-Ion (3400 mAh) proporciona energía fiable y protección frente a cortocircuitos, sobrecarga y descarga profunda.



PRINCETON TEC GHOST X**

LINTERNA FRONTAL

N.º art.: 80002642

Peso80 g (con batería)
Colornegro
Resistencia al aguaIPX8
Baterías1 x CR123 o 1 x AA (Dual Fuel)
Autonomía máxima100 horas
Potencia máxima400 lúmenes
Foco largo alcance1 LED
Foco corto alcance-
IR940 nm
LED de coloresazul, verde y rojo
Certificación ETLNo
Suministroadaptador universal USH, soporte para correas
Molle y/o Nylon

La Ghost X ofrece dos perfiles de luz, controlables mediante un botón RGB programable. Se puede montar en la parte frontal de la USH o lateralmente en el CMR-1 Rail.
** Disponible a partir de julio de 2026.





USH - ADAPTADOR UNIVERSAL

N.º art.: 80002297

MaterialPlástico

El **adaptador universal** de cambio rápido es desmontable y compatible con la montura de casco USH. Permite la fijación rápida y sencilla de linternas frontales, cámaras y otros accesorios.

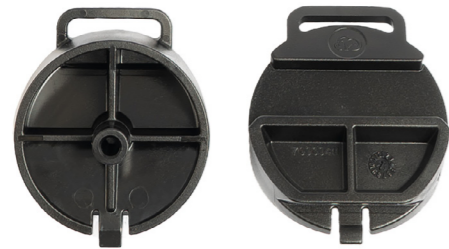


CHE-3 - EXTENSOR DE CORREA

N.º art.: 70001700

MaterialCinta ignífuga (FR)
y hebilla de plástico FR

El **extensor CHE-3** es compatible con el sistema de barboqueo CRD-1 SV y permite ajustar rápidamente la correa de barbilla cuando se usa una máscara de respiración. Esto asegura que el casco permanezca estable sin comprometer el sellado de la máscara.



COM-1 RAIL ADAPTER

N.º art.: 70000705

MaterialPoliamida (PA)

Colornegro

El adaptador de riel COM-1 permite la integración perfecta de la mayoría de sistemas de protección auditiva del mercado, como 3M Peltor, SAVOX, etc., con el sistema de riel Busch PROtective CMR-1.



VELCRO HEMBRA TRASERO - ACCESORIO / REPUESTO

N.º art.: 70002072

MaterialVelcro hembra FR

Dimensiones120 x 20mm

Velcro hembra (autoadhesivo, parte posterior): Para la fijación de accesorios y tiras con nombre, garantizando una identificación clara.

CNB-1 PLACA DE PLÁSTICO SIN IMPRIMIR

N.º art.: 80002301

MaterialPoliamida (PA6)

Placa de plástico para montaje en la ranura USH en la parte frontal del casco ATR-1. Permite personalización (ver ejemplos a continuación).





TSB-1 XL BOLSA GRANDE PARA CASCO

N.º de art. 80001606

MaterialNylon de alta calidad

Dimensiones370 x 330 x 190 mm

La TSB-1 XL es una bolsa robusta y acolchada para el transporte seguro y el almacenamiento del casco, la visera y los accesorios. Una cremallera larga permite un acceso rápido; un compartimento interior plano ofrece espacio de almacenamiento adicional. Las zonas con presillas y una ventana de identificación transparente facilitan la identificación individual.



TSB-1 BOLSA PARA CASCO

N.º de art. 80000467

MaterialNylon de alta calidad

Dimensiones300 x 280 x 420 mm

La bolsa para casco TSB-1 es la solución ideal para el almacenamiento y transporte del casco. Está fabricada en nylon de alta calidad y dispone de dos prácticos compartimentos, superficies de velcro y una ventana de identificación.



TAG-1 BOLSA DE ACCESORIOS PARA CASCO DE PROTECCIÓN (INTERIOR)

N.º de art. 80001763

Peso 180 g

Dimensionesaprox. 17 x 14 x 10 cm

Color negro

Material Poliéster 600D

La TAG-1 es una bolsa acolchada con cremallera para accesorios relacionados con el casco, como gafas, linternas frontales o baterías. Aprovecha el espacio interior del casco cuando este no se lleva puesto y ofrece opciones de fijación para cintas identificativas en ambos lados y en la parte superior. Una sujeción de neopreno tipo "araña" en la parte superior permite pasar la correa de la barbilla, fijando la bolsa de forma segura dentro del casco.



TSP-1 BOLSA PARA CASCO

N.º de art. 80001629

MaterialMicro-Lycra

Dimensiones455 x 375 mm

La bolsa para casco TSP-1 ofrece un transporte seguro y un almacenamiento protegido del casco. Gracias al cordón de ajuste se puede cerrar fácilmente, el cual también sirve como correa de transporte. De este modo, el casco permanece siempre bien protegido y es cómodo de transportar.



TVB-1 L CAJA PARA VISERA GRANDE

N.º de art. 80002525

MaterialTejido Jersey

DimensionesL 285 x A 310 x H 130 mm

La caja para visera Busch PROtective EVA en tamaño L ofrece una protección óptima para tu visera: ligera, estable en su forma y visualmente atractiva. Garantiza un transporte seguro hasta su uso y un almacenamiento ordenado en el vehículo. Un sistema de fijación para cintas identificativas permite una identificación clara.



TVB-1 S CAJA PARA VISERA PEQUEÑA

N.º de art. 80002524

MaterialTejido Jersey

DimensionesL 245 x A 195 x H 130 mm

La caja para visera Busch PROtective EVA en tamaño S ofrece una protección óptima para tu visera: ligera, estable en su forma y visualmente atractiva. Garantiza un transporte seguro hasta su uso y un almacenamiento ordenado en el vehículo. Un sistema de fijación para cintas identificativas permite una identificación clara.



ANILLO DE MONTAJE PARA CASCO

N.º de art. 80001789

MaterialPU

Peso320 g

El anillo de montaje para casco Busch es la solución ideal para modificaciones personalizadas o reparaciones del Busch PROtective ATR-1. Garantiza una posición estable durante los trabajos y protege el casco de forma fiable contra daños.



JUEGO DE ADHESIVOS REFLECTANTES

REPUESTO

Amarillo: N.º de art. 70001682

Plateado: N.º de art. 80002217

Material Orafol Oralite® Ultra Brilliance Series (amarillo), Orafol GP-30 (plateado)

Color Amarillo (fluorescent lime diamond plate pattern), plateado

Contenido del suministro Juego compuesto por cuatro adhesivos reflectantes

ADHESIVOS PERSONALIZADOS

SERVICIO

N.º de art. 70002119

Material Lámina reflectante 3M de la serie 580E

La personalización de los cascos se realiza con lámina reflectante 3M de la serie 580E, probada y homologada en todos los colores habituales. Sujeto a modificaciones.



CPP-1 JUEGO DE ALMOHADILLAS SOFTPAD

ERSATZTEIL

N.º de art. 70000179

Material Espuma, espuma viscoelástica, cuero sintético

Sistema de fijación Ganchos de velcro



EPP-1 JUEGO PARA ATR-1

REPUESTO

N.º de art. 70009244

Material Polipropileno expandido (EPP)

Sistema de fijación Velcro (gancho / felpa)

El polipropileno expandido (EPP) es una espuma ligera de celdas cerradas, conocida por su excepcional capacidad de absorción de energía, su elevada relación resistencia-peso y su elasticidad. Además, ofrece un buen aislamiento térmico, resistencia química y es 100 % reciclable. El EPP se caracteriza por soportar múltiples impactos sin sufrir daños significativos.



JUEGO DE ALMOHADILLAS EPP (2 x 18 MM)

ACCESORIO / REPUESTO

N.º de art. 80001789

Material Polipropileno expandido (EPP)

Peso 18 g

Las almohadillas EPP de 18 mm están diseñadas para usuarios con forma de cabeza estrecha o alargada. Sustituyen las almohadillas EPP estándar de 12 mm en los laterales del casco y refuerzan el acolchado en 6 mm, garantizando un ajuste seguro y cómodo.



CORREAS DE REPUESTO CRD-1 SV

REPUESTO

N.º de art.: H1: 70009165 / H2: 70009176 / H3: 70009177

Material Cinta FR
Tamaños H1, H2 y H3
Color Negro
Cierre Hebilla



CAH-2 SOPORTE PARA CASCO

N.º de art. 70001353

Material Cinta robusta con hebillas de plástico y cierre magnético
Color Negro
Sistema de fijación G-Hook para la fijación en la parte posterior del casco. Bucle con botones de presión para la fijación al cinturón de intervención o al chaleco táctico



G-HOOK

REPUESTO

N.º de art. 80000999

Material Aluminio
Color Negro

Se utiliza para la fijación de accesorios como, por ejemplo, protector de cuello, pañuelo para incendios forestales, etc. Para ello, el G-Hook se pasa a través de la cinta (webbing).

En colaboración con la empresa German Fire-Tech, ofrecemos adaptadores de lámparas para el carril Busch CRM-1. Juntos hemos desarrollado un adaptador base que permite fijar al carril Busch CRM-1 una amplia variedad de lámparas disponibles en el mercado, como por ejemplo de Parat, Adalit y muchas otras.

German Fire-Tech

Teléfono: 09162 9281150

Correo electrónico: info@german-fire-tech.de

Sitio web: www.german-fire-tech-shop.de



UK 2AA ELED



PARAT - ADAPTADOR DE MONTAJE LATERAL



ALMOHADILLA DE CORREA FR

REPUESTO

N.º de art. 80002205

Color Negro

La almohadilla FR para correa o barbilla de Busch PROtective se coloca alrededor del arnés en la zona de la hebilla. Ha sido desarrollada específicamente para los cascos ATR-1.



ADALIT - ADAPTADOR DE MONTAJE LATERAL



UK - ADAPTADOR DE MONTAJE LATERAL

Nombre del artículo	Color	Número de artículo
Casco Busch Protective ATR-1	Fotoluminiscente H1	70006061
Casco Busch Protective ATR-1	Amarillo fluorescente (RAL 1026) H1	70006062
Casco Busch Protective ATR-1	Rojo fluorescente (RAL 3024) H1	70006063
Casco Busch Protective ATR-1	Negro señal (RAL 9004) H1	70006064
Casco Busch Protective ATR-1	Rojo (RAL 3020) H1	70006065
Casco Busch Protective ATR-1	Amarillo zinc (RAL 1018) H1	70006066
Casco Busch Protective ATR-1	Blanco (RAL 9016) H1	70006067
Casco Busch Protective ATR-1	Azul cielo (RAL 5015) H1	70006068
Casco Busch Protective ATR-1	Naranja puro (RAL 2004) H1	70006069
Casco Busch Protective ATR-1	Fotoluminiscente H2	70006088
Casco Busch Protective ATR-1	Amarillo fluorescente (RAL 1026) H2	70006089
Casco Busch Protective ATR-1	Rojo fluorescente (RAL 3024) H2	70006090
Casco Busch Protective ATR-1	Negro señal (RAL 9004) H2	70006091
Casco Busch Protective ATR-1	Rojo (RAL 3020) H2	70006092
Casco Busch Protective ATR-1	Amarillo zinc (RAL 1018) H2	70006093
Casco Busch Protective ATR-1	Blanco (RAL 9016) H2	70006094
Casco Busch Protective ATR-1	Azul cielo (RAL 5015) H2	70006095
Casco Busch Protective ATR-1	Naranja puro (RAL 2004) H2	70006096
Casco Busch Protective ATR-1	Fotoluminiscente H3	70006115
Casco Busch Protective ATR-1	Amarillo fluorescente (RAL 1026) H3	70006116
Casco Busch Protective ATR-1	Rojo fluorescente (RAL 3024) H3	70006117
Casco Busch Protective ATR-1	Negro señal (RAL 9004) H3	70006118
Casco Busch Protective ATR-1	Rojo (RAL 3020) H3	70006119
Casco Busch Protective ATR-1	Amarillo zinc (RAL 1018) H3	70006120
Casco Busch Protective ATR-1	Blanco (RAL 9016) H3	70006121
Casco Busch Protective ATR-1	Azul cielo (RAL 5015) H3	70006122
Casco Busch Protective ATR-1	Naranja puro (RAL 2004) H3	70006123
Casco Busch Protective ATR-1	Amarillo fluorescente + fotoluminiscente (RAL 1026) H2	70006134
Casco Busch Protective ATR-1	Amarillo fluorescente + fotoluminiscente (RAL 1026) H3	70006137
Casco Busch Protective ATR-1	Amarillo fluorescente + fotoluminiscente (RAL 1026) H1	70006140

Nombre del artículo	Número de artículo
Gafas de protección Bollé Chronosoft H (con conexión CRM-1)	80002213
Inserto óptico corrector Bollé	80002214
UVEX Megasonic Wildland (con conexión CRM-1) ^{1,2}	-
Funda protectora CGC-1 para gafas de protección	80001711
Visor de protección ocular CTV-1 PC 2 SC 70 – Tamaño H1	70009216
Visor de protección ocular CTV-1 PC 2 SC 70 – Tamaño H2/H3	70009224
Visor facial CTV-1 PC 2 STD 120 – Tamaño H1	70009220
Visor facial CTV-1 PC 2 STD 120 – Tamaño H2/H3	70009228
Visor de rejilla CTV-1 WM H1	70001670
Visor de rejilla CTV-1 WM H2	70001671
Visor de rejilla CTV-1 WM H3	70001696
Visor eléctrico / protector solar CTV-1 EV – Tamaño H2/H3	70009348
Filtro solar MSP-1 (gafas de sol) – Set	70001524
Protección auditiva pasiva CHP-1 con adaptador COM-1 Rail	70001672
Comunicador SAVOX Noise-COM 200 con conector QR4 Nexus (4 polos)	70001641
Comunicador SAVOX Noise-COM 200 con conector de ángulo jack 3,5 mm (3 polos), cable extraíble	70001642
Comunicador SAVOX Noise-COM 200 con conector NEXUS (4 polos) – asignación NATO U174	70002048
Comunicador SAVOX Noise-COM 200 con conector NEXUS (4 polos) – asignación 3M Peltor	70002220
Comunicador SAVOX Noise-COM 200 con conector NEXUS (5 polos) – asignación DELSAR	70002219
Pañuelo Wildland CWS-1 / Bufanda para incendios forestales	80002101
Protector de cuello CTN-1 E	70001102
Adaptador de casco para auriculares CCH-1 HOLMCO Scorpion	80002021
Linterna frontal LED – NEXTORCH oStar ²	-
Linterna frontal LED – PrincetonTec VIZZ-II-MPLS	80001973
Linterna frontal LED – PrincetonTec Ghost X	80002642
Adaptador universal USH	80002297
Adaptador COM-1 Rail	70000705
Placa de identificación CNB-1 para montaje frontal del casco USH (sin imprimir)	80002301
Extensión de correa CHE-3	70001700
Velcro trasero 120 × 20 mm – Repuesto	70002072

¹ Disponible a partir de 2026

² Se recomienda comprar directamente al fabricante

Nombre del artículo	Número de artículo
Bolsa para casco TSB-1 XL XL bk	80001606
Bolsa para casco TSB-1 estándar bk	80000467
Bolsa de accesorios TAG-1 para casco de protección	80001763
Bolsa para casco TSP-1 con cordón	80001629
Caja para visera TVB-1 L grande	80002525
Caja para visera TVB-1 S pequeña	80002524
Anillo de montaje para casco	80001789
Juego de adhesivos reflectantes para ATR-1 amarillo – Repuesto	70001682
Juego de adhesivos reflectantes para ATR-1 plateado – Repuesto	80002217
Aplicación de adhesivos personalizados – Servicio	70002119
Juego de almohadillas CPP-1 Softpad – Repuesto	70000179
Juego EPP-1 – Repuesto	70009244
Juego EPP 2 x 18 mm – Repuesto	70001702
Correa intercambiable H1 CRD-1 SV Harness System – Repuesto	70009165
Correa intercambiable H2 CRD-1 SV Harness System – Repuesto	70009176
Correa intercambiable H3 CRD-1 SV Harness System – Repuesto	70009177
G-Hook – Repuesto	80000999
Almohadilla para correa FR para correa de 16 mm – Repuesto	80002205
Soporte para casco CAH-2	70001353
Elemento de fijación Rail Bollé (2 unidades por set) – Repuesto	80002216
Kit de higiene Savox para Noise-COM 200 – Repuesto	80002174
Cubierta de batería Savox Noise-COM 200 (set de 2 unidades) – Repuesto	80002175
Espuma micro de micrófono Savox HT Noise-COM 200 (set de 10 unidades) – Repuesto	80002176
Paraviento para micrófono boom Savox Noise-COM 200 (set de 5 unidades) – Repuesto	80002177
Linterna de casco UK 2AA eLED neón amarillo	80002310
Soporte de casco para linternas UK 2AA/3AA/4AA	80002308
Visor de protección ocular CTV-1 PPSU 2 SC 70 H1 ³	70009218
Visor de protección ocular CTV-1 PPSU 2 SC 70 H2/H3 ³	70009226
Visor facial CTV-1 PPSU 2 STD 120 H1 ³	70009222
Visor facial CTV-1 PPSU 2 STD 120 H2/H3 ³	70009230
Protección auditiva tipo casco 3M Peltor X4PE con adaptador Rail Busch ⁴	70001697

³ En planificación⁴ Disponible a partir del Q3 2026

SOBRE BUSCH PROTECTIVE



„Nuestros productos son excelentes y podemos decirlo con orgullo“

Durante más de 45 años, Busch PROTECTIVE se ha destacado por ofrecer la máxima calidad e innovación en el ámbito de los cascos de protección. Ya sea para policía, bomberos o servicios de rescate, nuestros cascos están diseñados para proteger de manera fiable a los usuarios en situaciones extremas.

Desde nuestros comienzos con cascos de motocicleta hasta los sistemas de protección más modernos, Busch PROTECTIVE se ha consolidado como un fabricante internacionalmente reconocido de protección para la cabeza. Hoy en día, fuerzas de intervención de todo el mundo confían en nuestros productos: desde unidades policiales especiales hasta bomberos y servicios de rescate técnico.

Todos nuestros cascos se desarrollan en Alemania y se fabrican en Europa y Estados Unidos, prestando especial atención a la seguridad, la comodidad y la practicidad. Cada innovación surge de una estrecha colaboración con los usuarios que llevan nuestros cascos a diario en situaciones reales de intervención.

Nuestros valores son claros:

- **Convicción** – Estamos convencidos de que nuestro trabajo marca una diferencia real.
- **Innovación** – Desarrollamos tecnologías que establecen nuevos estándares.
- **Confianza** – Construimos relaciones de cooperación con las personas que confían en nosotros.

PROTECT
WHAT
MATTERS

Redes sociales

Esperamos que nuestro catálogo te haya gustado. Este año lanzaremos más productos al mercado, por lo que vale la pena mantenerse al día. Síguenos en nuestras redes sociales. ¡Let's connect!

Instagram



Facebook



LinkedIn



Youtube



Aviso legal / Impressum

© 2025 Busch PROTECTIVE Germany GmbH & Co. KG
Im Heidkamp 16, 33334 Gütersloh, Alemania
Teléfono: +49 (0)5241 50009-0
Correo electrónico: info@busch-protective.com
Representada por: Busch PROTECTIVE Verwaltungs GmbH, representada por el director general Edwin Busch

Derechos de autor:
Esta obra, incluyendo todos sus contenidos, está protegida por derechos de autor. Todos los derechos reservados.
La reproducción, copia o duplicación (total o parcial) en cualquier forma (impresa, fotocopia, sistemas electrónicos, etc.) está prohibida sin el permiso escrito expreso del editor. Todos los derechos de traducción reservados.

Exención de responsabilidad:
Esta obra se ha elaborado con el máximo cuidado; sin embargo, no se pueden excluir completamente errores de impresión o de contenido. El editor no garantiza la actualidad, exactitud o integridad de los contenidos y no asume responsabilidad por daños o perjuicios derivados del uso de este catálogo. Se reservan cambios técnicos, así como modificaciones en diseño, color o equipamiento de los productos. El uso de la información y la implementación de los contenidos se realizan bajo su propio riesgo. El contenido de sitios web externos referenciados en el catálogo es responsabilidad exclusiva de sus operadores. A pesar de un control de contenido cuidadoso, no se asume responsabilidad alguna por el contenido de enlaces externos.

Editor:
Busch PROTECTIVE Germany GmbH & Co. KG, Im Heidkamp 16, 33334 Gütersloh
Concepto y redacción: Jędrzej Marzęcki
Maquetación y diseño: Jana Hiebsch
Textos: Christian Jährling, Jędrzej Marzęcki
Créditos de imagen: Pág. 3: Jędrzej Marzęcki para Busch PROTECTIVE, Pág. 6: Die Seenotretter – DGzRS, Pág. 7 (arriba izquierda): Jędrzej Marzęcki para Busch PROTECTIVE, Pág. 7 (abajo derecha): Jan-Niklas Kuhn para Busch PROTECTIVE, Pág. 17: Alexandra Bardou, Todas las fotos de productos: Jan-Niklas Kühn para Busch PROTECTIVE (excepto pág. 28 abajo @Nextorch, pág. 29 @Princeton Tec), Pág. 41: Jan-Niklas Kuhn

1. Edición, octubre de 2025

